

ее вернуть Византии, и это произошло при сравнительно слабых византийских императорах в смутные годы между 711 и 717 гг. Во всяком случае в 717 г., когда был заключен мирный договор между болгарами и византийцами, эта область вновь была дана болгарам. Разумеется, можно было бы принять, что упомянутая область находилась в руках болгар с 706 г., а мирный договор 717 г. только узаконил фактическое положение, но в таком случае невозможно говорить о территориальных уступках Тервелю как награде за оказанную им помощь Юстиниану. Само выражение *καὶ χώραν τῶν Ῥωμαίων ἐκκώφας δίδωσιν αὐτῷ τὰ λεγόμενα ὠν Ζαγορία* носит характер какой-то случайной пометки на полях рукописи и явно отличается от текста формой настоящего времени *δίδωσιν*. Эта маргинальная заметка находилась в рукописи или самого Георгия Монаха, или какого-либо другого автора и после была включена в упомянутый текст хроники. Маргинальный характер этой заметки особенно ясно обнаруживает соответствующий текст Кедрина (см. выше). Однако упомянутое место имеет историческую основу, оно должно быть поставлено в связь с мирным договором 717 г. и, может быть, представляет толкование автором заметки выражения *ἀπὸ Μηλεῶνων τῆς Θράκης*³⁷ (которое имеется в переданном нам Феофаном тексте договора 717 г.) как Загория.

37 Theophanes, vol. I, p. 497₂₀₋₂₆.